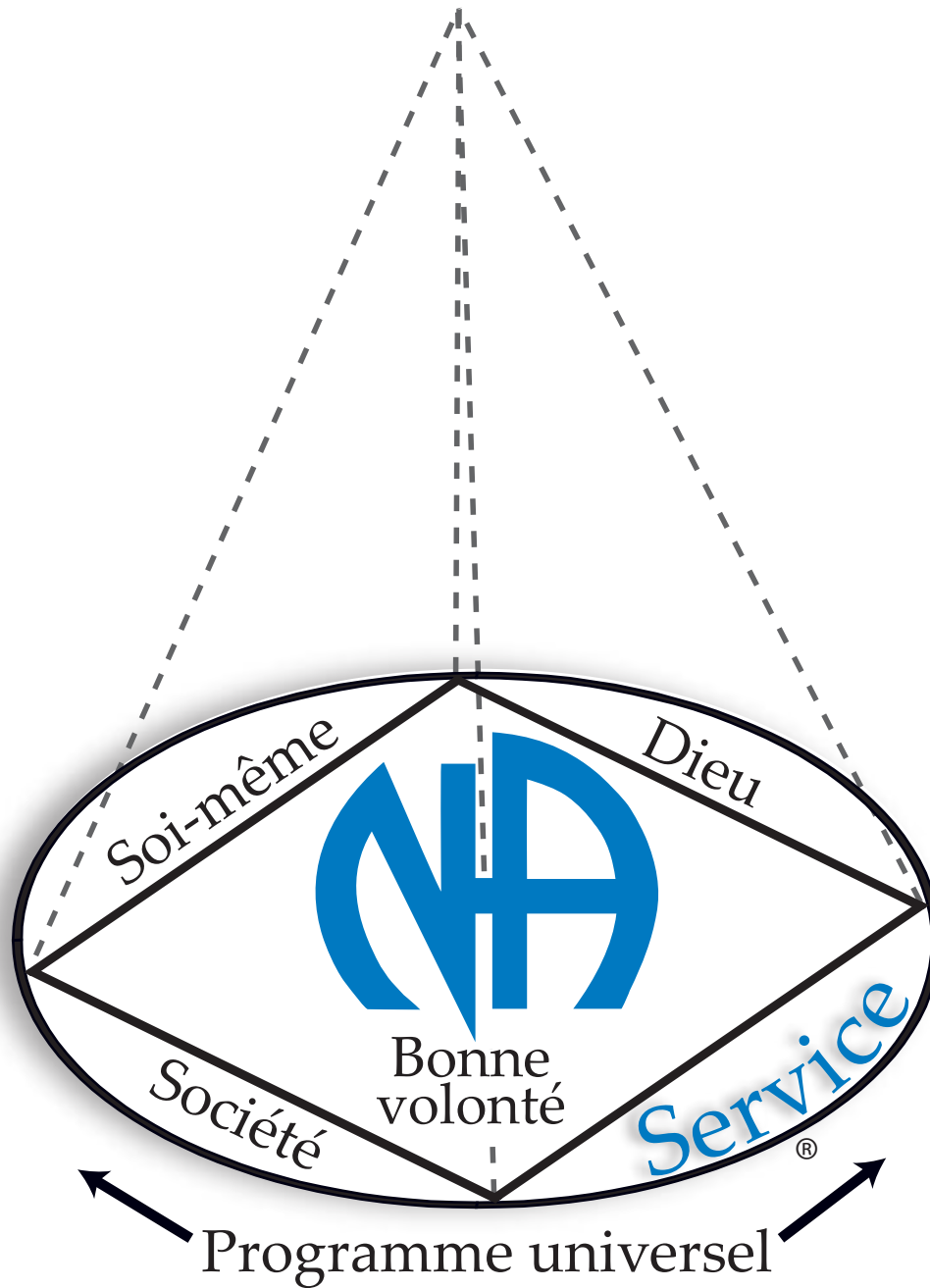


Liberté



-
- ◆ Investissez dans notre vision
 - ◆ De Damas en Syrie
 - ◆ Les bases du service
 - ◆ Le vendredi soir à Manchester
 - ◆ Le DPIF
 - ◆ J'y reviens abstinente



LA
REVUE INTERNATIONALE
DE
NARCOTIQUES ANONYMES

The NA Way Magazine, publié en anglais, français, allemand, portugais, russe, japonais et espagnol est la revue des membres de Narcotiques Anonymes. Elle a pour mission de leur fournir des informations sur le rétablissement et les services, ciblant les questions et événements qui sont d'actualité pour les membres du monde entier, ainsi qu'un calendrier des principaux événements de NA. De concert avec cette mission, l'équipe de rédaction se consacre à la production d'une revue qui permet aux membres de s'exprimer ouvertement, les tient au courant de ce qui se passe dans les services et les informe des conventions à venir. Avant tout, la revue se veut une célébration de notre message de rétablissement qui s'énonce comme suit : « un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir de consommer et trouver un nouveau mode de vie ».

NA World Services, Inc.
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Telephone: (818) 773-9999
Fax: (818) 700-0700
Website: www.na.org

The NA Way Magazine souhaite la participation de ses lecteurs. Vous êtes invités à partager avec la fraternité de NA dans notre revue trimestrielle. Envoyez-nous vos expériences de rétablissement, vos points de vue sur les affaires de NA, et des articles de fond. Tous les manuscrits soumis deviennent la propriété de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Subscription, editorial, and business services : PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

The NA Way Magazine présente les expériences et les opinions de membres individuels de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être considérées comme celles de Narcotiques Anonymes dans son ensemble et la publication d'un article n'implique pas que Narcotiques Anonymes, The NA Way Magazine, ou Narcotics Anonymous World Services, Inc le cautionne. Si vous désirez recevoir un abonnement gratuit à NA Way, écrivez à l'adresse ci-dessus ou envoyez un courriel à : info@na.org.

The NA Way Magazine : ISSN 1046-5421. The Na Way et Narcotiques Anonymes sont des marques déposées de Narcotics Anonymous World Services, Inc. The NA Way Magazine est une revue trimestrielle publiée par Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311. Le coût d'envoi de la revue correspond au coût d'expédition depuis Canoga Park ; il dépend des tarifs locaux, nationaux ou internationaux. Service responsable des envois : s'il vous plaît, veuillez nous faire parvenir tout changement d'adresse d'expédition à The NA Way Magazine, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

Éditorial

C'est l'été dans la plupart des pays et pour beaucoup, ceci signifie faire du camping. Moi, je ne suis pas une adepte du camping. Quand j'ai eu 6 ans d'abstinence, mon ex-mari et moi avons participé à notre premier camping NA. Nous sommes arrivés à 10 heures et demie du soir et, à la lumière des phares de notre camion, nous avons dressé une grosse tente en coton achetée sur une brocante. Nous avons passé la nuit suivante à l'hôpital du coin, suite à une blessure de volley qui nous a fait peur et rigoler comme des fous (avec juste un petit traumatisme pour mon partenaire), le tout accompagné du pire cas de dermatite suite au contact avec du sumac vénéneux que mon vieux généraliste ait jamais vu. (J'allais oublier de mentionner que j'étais enceinte à cette époque...). Je n'ai plus jamais tellement fait de camping après cela, sauf quand j'ai campé avec quelques amis NA un week-end de juin de canicule avec beaucoup de vent, un week-end de juin l'année dernière. Le site se trouvait à une petite centaine de kilomètres au nord de Los Angeles, sur un camping avec un seul arbre, beaucoup de poussière et énormément d'aoutats (si vous ne savez pas ce que c'est, vous avez de la chance !).

Pourquoi donc dans ce cas ai-je une liste de choses à emporter en camping en face de moi ? Et bien pour moi, faire du camping est un peu comme faire du service pour NA. Évidemment, ça peut être difficile et frustrant, mais dans le service comme dans le camping, nous travaillons ensemble, nous partageons nos expériences et nos ressources, nous rions et nous nous rapprochons, dans des cercles de prière et autour de feux de camp. Nous accomplissons quelque chose qui est porteur de sens et qui nous enrichit mutuellement.

DANS CE NUMÉRO

Chronique		Investissez dans notre vision	10
• J'y reviens abstinente	3	Nouvelles du projet de système de service	12
Partages		Journée mondiale de l'unité	13
• Voyage dans le rétablissement	5	Le DPIF	14
• Deuxième étape	6	En images	15
• Un dépendant partage son expérience	7	Nouvelles de Vivre abstiné	16
de la septième étape	7	La page web du NA Way et les archives en ligne	17
• Un e-mail de Damas	7	Calendrier	18
• L'importance du service NA pour moi	8	Nouveaux produits des SMNA	19
Principes de base du service	9		

Dans *The NA Way Magazine*, toutes les lettres des lecteurs sont les bienvenues. Les lecteurs peuvent répondre à tout article publié dans *The NA Way Magazine* dans la section « Courrier des lecteurs », ou ils peuvent simplement exprimer leur point de vue sur une question qui préoccupe la fraternité de NA. Les lettres ne doivent pas excéder 250 mots et la rédaction se réserve le droit de les réviser. Toutes les lettres doivent comporter une signature, une adresse postale et un numéro de téléphone. Le prénom et l'initiale du nom seront utilisés comme signature lors de la publication du texte, à moins que l'auteur ne demande à garder l'anonymat.

Notre groupe part vendredi pour un site au nord de Santa Barbara. J'ai plusieurs produits contre les insectes et je sais qu'ensemble, nous aurons tout ce dont nous avons besoin. Même s'il y aura des situations difficiles ou des défis, nous allons rire comme des fous quand nous nous rappellerons certains détails de ce week-end, comme nous l'avons fait la dernière fois. Mais je vous raconterai...

En attendant, profitez bien de ce numéro, réalisé grâce au service de volontaires dévoués et de permanents, ainsi que de membres désireux de partager leur expérience, leur force et leur espoir. Le sujet de ce numéro est le service.

De J, Rédacteur

J'y reviens abstinente

Le 3 janvier 2011, j'ai été sur Internet pour réserver ma place pour la 34^{me} Convention mondiale de Narcotiques Anonymes à San Diego, en Californie. Je veux partager le miracle du rétablissement et ce que revenir à San Diego 16 ans après signifie pour moi.

En juillet 1995, le responsable d'un club de moto du Connecticut m'a demandé d'aller rencontrer le responsable du groupe de la côte ouest en Californie pour parler de divers sujets. J'avais en fait très peu d'informations sur ce voyage mais je savais qu'on m'attendrait à l'aéroport. Après avoir pris congé de mes amis et de ma famille, j'ai enregistré mes bagages, en espérant bien tirer un trait sur un mode de vie qui me fatiguait depuis longtemps. A plusieurs reprises, j'avais arrêté certaines drogues dont je pensais qu'elles étaient la cause de mes problèmes ; à cette époque, je pensais que mon style de vie devait être mon problème. Plus tard, mes amis et ma famille m'ont dit que cette fois-ci, ils avaient l'impression de me voir pour la dernière fois vivante. De mon côté, je pensais que j'allais peut-être faire une overdose, mourir dans un accident de voiture ou simplement disparaître. La majeure partie du voyage est passée comme en rêve, du désert à côté de Big Bear à mon arrivée en Californie, trois jours avant que j'arrête de consommer. J'ai manqué mon vol de retour pour le Connecticut parce que j'étais en train de me faire tatouer dans une boutique à San Diego. Je ne me rappelle pas de mon vol de retour mais ma puissance supérieure était déjà à l'oeuvre : ma vie allait changer.

Un mois et demie avant ce voyage, j'ai rencontré la femme qui allait devenir ma marraine, lors une journée de levée de fonds du club de moto. Nous avons fait connaissance alors que le jour baissait et nous nous sommes rendues compte que nous avions vécu dans le même quartier. Je voyageais seule et elle, à l'arrière de la moto d'un type, avec un groupe qui m'a invité à les rejoindre. A ma grande déception, nous nous sommes arrêtés dans un lieu qui vendait du café et non pas dans un bar.

Notre amitié s'est rapidement développée et elle m'a dit qu'elle faisait partie de NA.

C'est à ce moment là que la graine du rétablissement a été plantée. Au bout de juste quelques semaines, nous avons décidé d'aller à une concentration de

motards pour une semaine dans le New Hampshire : enfin,

elle, moi et ce type craquant qui était aussi en NA. (Le

principe du type craquant a bien fonctionné pour moi

un certain temps ; il m'a permis de ne pas consommer

pendant un certain temps. Ce dont je me suis rendue

compte après est que consommer des garçons était une

forme de substitution.) Avant qu'on parte, ma nouvelle

amie m'a fait promettre quelque chose qui m'a semblé

très bizarre. Elle m'a demandé de lui promettre de ne pas

consommer pendant le voyage, ce que j'ai fait à contre-

coeur, mais j'ai emporté quand même le nécessaire, en cas de

besoin. Je ne savais pas comment j'allais me sentir sans drogue.

Le jour où nous avons prévu de partir, le type qui devait

charger ma moto sur sa remorque s'est fait arrêter. Je ne pourrais

donc pas participer à cette manifestation. Je ne savais pas gérer

ma colère sans consommer, alors je me suis droguée. Je crois

que mon premier éveil spirituel remonte à ce moment là. J'ai

senti quelque chose que je n'avais jamais senti : de la culpabilité.

C'est alors que sans comprendre pourquoi, j'ai dit à ma nou-

velle amie que j'avais consommé et que je ne consommerais





plus le reste du week-end. Ça faisait partie du plan de ma PS.

Ces deux personnes (mon amie et le type craquant) savaient que j'allais en Californie peu de temps après ce voyage. Ils m'ont donné le nom et le numéro de téléphone d'un membre de NA en Californie. Je l'ai contacté non pas parce que je le devais mais parce que j'en avais envie. Cette rencontre a été explosive et je crois que j'ai eu mon deuxième éveil spirituel à ce moment là. Tous les deux assis sur une plage, ce type a partagé avec moi certains passages de son histoire en pleurant et j'y ai trouvé énormément de points communs avec ma propre vie. Pour la première fois, l'idée de devenir abstinent m'a effleuré l'esprit. J'ai été bouleversée par cet homme qui partageait, qui montrait ses émotions. Je ne sais pas si j'aurais ressenti la même chose si j'avais entendu les mêmes histoires de la bouche d'une femme en pleurs. Je me suis toujours sentie si peu féminine, si endurcie et différente des autres femmes. Après notre journée à la plage, ouah... ça a été comme dans un film : avec la musique qui va bien, nous sommes tombés amoureux. Puis j'ai dû revenir à ce qui m'avait amenée en Californie. Nous nous sommes jurés que ce que nous vivions était réel, que nous allions nous contacter, nous écrire et que nous serions ensemble un jour. Je ne l'ai jamais revu.

Je suis rentrée à la maison en vie, j'ai recommencé à faire la fête et j'ai fait un black out le soir du 11 juillet. Le lendemain dans l'après-midi, je suis revenue à moi avec un grand sentiment d'anxiété. J'ai consommé mais ce sentiment ne m'a pas lâché. J'ai bu du café et il était toujours là. J'ai essayé de me victimiser, puis un énorme besoin de me punir m'a submergée. J'ai attrapé mon Beretta calibre 22. Bien que je n'aie jamais souhaité mourir, je ne voyais plus comment continuer et

je n'avais plus que quelques instants de soulagement par jour. J'ai essayé de réfléchir à l'endroit où je devais tirer pour me faire du mal sans me tuer ou m'estropier. Je reniflais, je me berçais d'avant en arrière, j'argumentais et soudain j'ai pensé à ce que mon amie avait dit que NA pouvait offrir : la liberté. Elle avait passé huit ans sans consommer, le type craquant deux et mon nouvel amoureux californien presque deux. Peut-être, hein, peut-être que ça pouvait aussi marcher pour moi ? J'ai appelé mon amie et je suis restée chez elle cette nuit là. Le lendemain, elle m'a aidé à nettoyer ma maison et le jour suivant, j'avais un lit en centre de désintoxication. Le jour où je suis sortie de cure, j'ai demandé à mon amie de devenir ma marraine et je suis restée abstinent depuis ce jour là.

Il fallait que je change beaucoup de choses pour que je puisse rester abstinent. Il le fallait. Et certains de ces changements ont été très douloureux. Tout en protestant et en rouspétant, j'ai appris à devenir responsable de mes actes et je n'ai pas consommé quoiqu'il se passe. Pour moi, la plus grande douleur ne vient pas du changement lui-même mais de ma résistance à celui-ci.

Ce qui fonctionne pour moi est d'avoir un groupe d'appartenance dans lequel j'ai du service, d'avoir un engagement de service hors de mon groupe d'appartenance, de travailler mes étapes et d'aller régulièrement en réunion. Mis à part quelques cahots sur le chemin que m'apporte "la vie telle qu'elle est", ma vie est supérieure à ce que je pouvais espérer dans mes rêves les plus fous. Mon rétablissement s'étend de mes réunions à la communauté et la société dans lesquelles je vis, à mon état, à tout mon pays et aux autres parties du monde. J'essaie de me réveiller en étant curieuse, reconnaissante et ouverte d'esprit parce que je ne sais jamais qui ma PS va mettre sur mon chemin pour me sauver la vie.

J'espère continuer à apprendre et à rester dans de bonnes dispositions. J'espère répondre au lieu de réagir, afin de pouvoir abandonner mes défauts avant qu'ils deviennent des handicaps. J'espère pouvoir voir encore d'autres miracles dans d'autres endroits et par dessus tout, j'espère vous voir à San

Diego ! J'y reviens abstinente ! Le magasin de tatouage est toujours là et peut-être que j'irai m'en faire faire un pour fêter l'aboutissement de ce cycle.

Ma date d'abstinence est le 13 juillet 1995.

Ana G, Connecticut, États-Unis



Voyage dans le rétablissement

NA m'a envoyé dans les directions les plus étonnantes. La première fois que j'ai lu "chaque jour nous en révélera davantage", je n'ai pas réalisé que ceci allait avoir des implications physiques, mentales et spirituelles. J'ai pensé que j'allais apprendre quelques trucs mais ce processus continu m'apprend comment je peux être ouvert aux miracles du rétablissement si je reste enseignable et si je vais explorer en moi certains endroits peu agréables et que je les dépasse.

Cette année, j'ai participé au Forum Asie-Pacifique dans le Bahrain, puis à une réunion aux Emirats Arabes Unis, en Turquie et à la réunion des délégués européens (EDM) à Malte. J'ai été à des réunions de rétablissement et de service dans tous ces lieux et j'ai fait du service à certains endroits. Je devais aller au Bahrain pour le service mais je suis allée aux autres destinations par choix personnel. Je ne suis pas riche, je suis salariée, mais j'économise pour voyager et j'accepte d'être fauchée après mes voyages. Ma vie est remplie au-delà de mes espérances. Voici quelques unes de mes expériences.

- ⊗ Vingt communautés asiatiques et du Moyen Orient, de Hawaï à l'Arabie Saoudite, une table ronde au Bahrain, une réunion de développement de la fraternité au Boutan, en Oman, aux Emirats Arabes Unis, en Afghanistan et bien davantage.
- ⊗ J'ai dansé comme une folle dans le désert au son du reggae avec une bande de drogués déjantés qui s'éclataient.
- ⊗ J'ai vu le FAP redonner de l'argent aux services mondiaux de NA dans un geste financier symbolique de leur apprentissage de l'autosuffisance.
- ⊗ J'ai participé à une réunion aux Emirats Arabes Unis et j'ai entendu parler des défis de la vie auxquels nous sommes tous confrontés. J'y ai rencontré des femmes merveilleuses en NA, qui m'ont tenu la main et m'ont donné des conseils.
- ⊗ J'ai eu l'honneur d'assister à une réunion d'un comité traduction en Turquie, lequel a discuté de manière animée la traduction d'un mot (foi) parce qu'il n'existait pas de mot correspondant en Turc ! J'ai aussi bu le thé avec des nouveaux dans un froid glacial à Istanbul, après qu'on m'ait montré les mosquées.
- ⊗ Après un accident de voiture en Turquie également, j'ai appelé un autre dépendant pour qu'il fasse l'interprète avec le conducteur du camion. Un moment un peu difficile mais j'ai continué ma route.
- ⊗ A Malte, dans la salle où se réunissait l'EDM, j'ai regardé et écouté les communautés d'Europe et d'ailleurs, examinant les similarités entre le forum américain APF et l'EDM européen, la continuité du rétablissement, le but primordial qui nous rassemble tous.
- ⊗ J'ai vu les différences de langue et de croyances spirituelles, les barrières culturelles qui s'effacent dans l'amour de notre fraternité, l'apprentissage, le partage, les rires, les pleurs, les désaccords... et puis nous, qui nous retrouvons ensuite encore une fois.

Les amis que je rencontre dans le monde avec le même but primordial que moi m'apprennent l'humilité, la compassion, à donner et à recevoir, l'espoir et, plus important

suite à la page 6

• • • • •
Abonnés à l'édition
électronique, cliquez ici
pour voir la photo de
Kimmy dans une réunion
NA en Turquie.
• • • • •

Voyage dans le rétablissement :
suite de la page 5

encore, que je ne suis pas seule. Malgré mes 23 ans de rétablissement, avec des hauts et des bas, des défis émotionnels et des problèmes de santé et "vivant la vie selon ses propres termes", j'apprends encore et je reste enseignable, je suis encore émerveillée par les cadeaux que nous nous donnons. Le fraternité NA et ses principes me rendent humble et ils me font planer d'une manière incroyable en voyageant dans ce monde et dans mon monde intérieur où les principes façonnent mon cœur et mon âme. Merci à vous tous de faire partie de mon voyage.

Kimmy Y, Hawaii, États-Unis

Deuxième étape

Aux États-Unis, on trouvait autrefois des images truquées appelées Magic Eye®, dans lesquelles se cachait un texte ou une forme qu'il fallait trouver. Je n'y arrivais jamais. J'essayais pourtant mais... rien à faire. Un jour, je me suis rendu compte qu'en dessous de l'image, il y avait des indications permettant de découvrir peu à peu la solution. Moi je n'avais jamais suivi d'instructions pour quoi que ce soit, alors je me suis dit que c'était l'occasion de pratiquer l'ouverture d'esprit suggérée dans la deuxième étape. Et ô miracle, quand j'ai suivi les instructions, j'ai vu l'image apparaître devant mes yeux ! C'est ce qui m'a permis en retour de considérer la deuxième étape sous un jour nouveau.

Au début de mon rétablissement, je me suis rendu compte que mon comportement de "là-bas" se déclenchait automatiquement. Si je ne savais pas quelque chose, je l'inventais et je finissais par y croire. NA propose des instructions pas à pas pour "arrêter de consommer", pour perdre le désir de consommer et pour trouver un nouveau mode de vie." Même si je les ai utilisées à ma manière, j'ai bien vu que ces "instructions" pouvaient m'aider.

NA nous apprend que la folie c'est répéter les mêmes erreurs toujours et encore, en s'attendant à ce qu'elles produisent des résultats différents. Pour moi, cela a signifié que si je voulais donner une chance au rétablissement de fonctionner, il fallait que je fasse les

choses différemment et concrètement, cela voulait dire que je devais apprendre à suivre les instructions. Ces instructions sont très claires et très simples :

- Aller régulièrement en réunion.
- Travailler avec son parrain ou sa marraine.
- Faire du service.
- Travailler les étapes.

Etrangement, je me suis toujours vu comme un leader. Pourtant, les vrais leaders savent reconnaître quand il faut donner des instructions et quand il faut les suivre. Si je voulais maîtriser mon rétablissement et servir comme leader, il allait falloir que j'apprenne à suivre des consignes, à lâcher prise. Comme quand j'ai appris comment voir les formes cachées des Magic Eye®, à l'instant où je me laisse aller à ce processus, une nouvelle dimension s'offre à moi. J'ai fini par croire au programme et à ce qu'il nous propose. Quand j'ai cessé de suivre la folie de ma volonté et que j'ai commencé à suivre cette nouvelle voie, la vie s'est présentée à moi sous un jour que je n'avais jamais connu avant.

Anonyme, Manitoba, Canada

Reproduit du magazine Newsline de novembre 2010, avec l'autorisation de la localité de Manitoba

Abonnés à l'édition électronique, cliquez ici pour voir la version imprimable de l'oeuvre de Michelle.



"Miroir," Michelle G, Californie, États-Unis
Reproduit du numéro de mars 2011 de NA Voice of Recovery
avec l'autorisation de la région de Sonoma

Un dépendant partage son expérience de la septième étape

La sixième et la septième étape ont été des instants clés de mon rétablissement. Lors de la sixième étape, j'ai identifié mes défauts de caractère (avec l'aide attentionnée de ma famille et de mes amis !), j'ai pu mettre des noms dessus et j'ai été complètement préparé à ce que Dieu m'enlève ces défauts. Pour remplacer ces défauts, lors de la septième étape, j'ai identifié le contraire spirituel de chacun de ces défauts.

Mon parrain m'a donné à faire un exercice très difficile : chaque jour, pendant 21 jours, j'ai identifié un défaut (j'aurais pu en identifier beaucoup mais ce n'était pas l'objectif), j'ai cherché comment il se manifestait dans ma vie ce jour là, comment je me sentais, quel en était le contraire spirituel et comment les choses auraient pu être différentes si j'avais agi en fonction de ce principe spirituel et non plus en fonction du défaut correspondant. En faisant ceci, j'ai découvert que je pouvais agir sur certains de mes défauts et que d'autres se répétaient assez fréquemment ; que je devais être particulièrement vigilant sur ceux-ci. J'ai également découvert des défauts qui se cachaient derrière des émotions secondaires. Au fur et à mesure de mon avancement dans ces 21 jours, des défauts sont apparus qui étaient si courants dans ma vie que j'ai commencé à être impatient à la perspective de changer. Comme quand j'ai commencé à être abstinent et que j'ai découvert qu'il était possible de vivre libre de la dépendance active, je pourrais me libérer des défauts qui entravaient mon esprit. Je n'aurais plus à vivre les émotions paralysantes qui accompagnaient certains de mes défauts.

Aujourd'hui, j'ai deux filleuls qui sont en train de faire cet exercice. Chaque jour quand je reçois leur e-mail qui identifie

leur défaut du jour et son contraire spirituel, je me rappelle mon expérience du travail de cette étape et je peux la partager avec eux. Ma gratitude s'exprime quand je prends soin des autres et que je partage à la manière NA !

Anonyme, Californie, États-Unis

Reproduit de NA Cleantimes avec l'autorisation de la localité Southwest

Un e-mail de Damas

Bonjour les amis ! Aujourd'hui, le 13 décembre 2010, par la grâce de Dieu, avec l'aide de cette fraternité et mes propres efforts, je fête mes sept ans d'abstinence. Je remercie ma famille, Dieu, mes amis et la fraternité pour leur soutien.

Quand je regarde en arrière, je vois que ma vie a été remplie de misère et de confusion. Je suis presque mort de cette maladie. J'étais complètement à côté de la plaque ! Je n'ai jamais pensé que je pourrais arrêter de consommer. Parfois, j'ai du mal à croire que j'ai été drogué et que je consommais tout ce qui était susceptible de me faire planer.

Aujourd'hui, quand je repense à mes premiers jours de rétablissement, je souris. J'ai fait des choses stupides et bien sûr, mes défauts de caractère m'ont souvent rendu fou. Mon obsession, qui est le plus gros de tous mes défauts, m'a fait agir de manière impulsive. Cependant, je ne regrette aucun de mes comportements parce que je suis maintenant abstinent. J'apprends de toutes les petites choses. En fait, je peux dire que je grandis. Être abstinent est un cadeau.

Je n'ai pas toujours trouvé le rétablissement très simple mais je savais une chose : je savais que si je restais abstinent, je pourrais gérer les pires situations et j'en ai fait l'expérience à plusieurs reprises. Pendant ces sept ans, j'ai perdu des emplois et une personne qui m'était chère, j'ai été malhonnête, passé une nuit en garde à vue, eu des accidents, j'ai été en faillite, j'ai gaspillé des amitiés et des relations, j'ai trompé, manipulé et bien d'autres choses encore.

Bien sûr, j'ai également vécu de très bonnes choses. J'ai une femme merveilleuse et une fille étonnante, des responsabilités familiales, un très bon travail, je voyage, je vais dans des conventions, j'ai de bons amis, je vis la spiritualité, l'honnêteté, je prends soin de moi, j'aide, je lâche prise et j'ai du service.

_____ suite à la page 8



Note de la rédaction : Kiran a quitté la Syrie pour le Népal début mai 2011. Quand il a quitté Damas, il n'y avait à sa connaissance toujours pas de réunion NA.

L'importance du service NA pour moi

Chaque semaine, je vois à la télévision et dans la presse ce que la maladie de la dépendance nous fait. Nombreux sont ceux qui continuent à croire à ce vieux mensonge selon lequel "si on est drogué, on le reste". En NA, nous savons que ce n'est pas vrai parce que, grâce à Dieu tel que nous le comprenons, nous nous rétablissons !

J'entends parfois des membres dire que les nouveaux sont les personnes les plus importantes parce qu'elles nous rappellent "à quel point la vie est dure, là, dehors". Chacun peut penser ce qu'il veut mais notre littérature nous apprend que les nouveaux sont les personnes les plus importantes pour une autre raison : "Nous ne conservons ce que nous avons qu'en le redonnant à d'autres." Le fait d'être membre de NA ne fait pas de moi quelqu'un de borné ni d'aveugle. Je fais aussi partie de la société et je suis bien au courant de ce qui se passe. Je n'ai pas besoin des nouveaux pour me souvenir de l'horreur de la dépendance. En revanche, ce dont j'ai besoin pour conserver ce que j'ai, pour me développer comme un dépendant en rétablissement et pour servir la société de manière productive et pour faire plaisir à ma puissance supérieure, est que je dois absolument être disponible pour la fraternité et y contribuer.

NA n'est pas une société secrète. Nos services d'information publique et de relations publiques (IP/RP) sont un bienfait pour chacun d'entre nous, et ceux d'entre nous qui ont des services de ce type doivent être conscients de l'importance des relations publiques de NA. Faire de l'IP ou des RP est un excellent moyen de diffuser des informations sur NA sans perdre notre anonymat. Ce type de service me fait du bien car il me permet de pratiquer nos principes de service. Mes efforts permettent de transmettre notre message à des dépendants qui souffrent encore et ils aident la société à réaliser que le rétablissement est disponible aux personnes qui veulent vivre sans drogue. C'est tout aussi important que le service en RP me permette de conserver ce que j'ai parce que j'ai besoin des nouveaux, aussi, pour m'aider à avoir de nouveaux éveils spirituels.

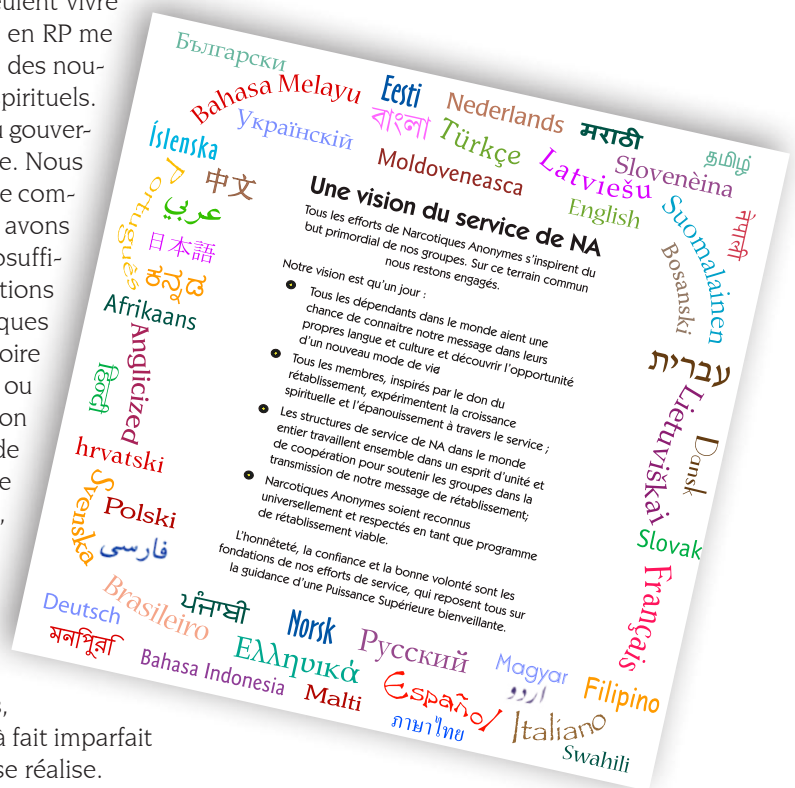
Notre sous-comité IP/RP a parlé à un représentant du gouvernement d'accrocher un signe NA à la porte d'un groupe. Nous lui avons expliqué ce qu'était NA et cet homme politique comprenant notre but, a voulu nous offrir ce panneau. Nous avons poliment décliné en lui expliquant que nous étions autosuffisants et que nous ne pouvions pas accepter de contributions extérieures. Ce politicien a regardé le sol pendant quelques secondes la bouche ouverte parce qu'il n'arrivait pas à croire que nous ne voulions rien qui ressemble à une faveur ou à du prestige. Il a immédiatement donné son autorisation pour le panneau et nous a demandé si nous étions sûrs de ne rien vouloir d'autre. Nous lui avons alors répondu que s'il connaissait quelqu'un avec un problème de drogue, il pourrait lui parler de l'existence d'une fraternité de personnes qui avait trouvé un nouveau mode de vie, sans drogue. Nous l'avons également invité à assister à l'une de nos réunions, pour qu'il puisse mieux comprendre la manière dont NA fonctionne.

Je suis juste un membre reconnaissant parmi d'autres, un dépendant en rétablissement, un être humain tout à fait imparfait et je fais du service dans l'espoir que notre vision NA se réalise.

Les choses sont bien ainsi et j'apprécie chaque moment de ma vie. Je vous remercie, les gars, parce que pour la première fois de ma vie, j'ai vu la neige tomber. J'ai marché dans la neige pour aller travailler. C'était incroyable ! Je n'avais vu la neige que dans des films ou à la télé.

Mon expérience et le soutien de la fraternité m'ont appris à rester abstinente, même quand je suis dans une ville où l'on consomme et où l'on boit beaucoup. Mes émotions sont normales et ma famille me manque beaucoup quand je suis en voyage, particulièrement ma fille. Alors que je suis en train de chercher en vain une réunion ici, dans la plus vieille ville du monde, Damas, je vous remercie tous d'avoir lu mon e-mail.

Kiran K, Damas, Népal



Marcel C, Brasilia-DF, Brésil

Principes de base du service

La planification rend notre service plus efficace et elle nous permet d'oeuvrer à notre objectif commun de soutien des groupes en transmettant notre message de rétablissement.

Planning Basics explique la planification et décrit ses étapes avant de proposer une trame pour le facilitateur et un inventaire de service. Il offre un moyen simple de planifier les services au niveau local et il est fait pour aider les membres dans leurs efforts. Il peut être utilisé par une localité, une région ou une zone.

PR Basics est un résumé du *Public Relations Handbook* (Manuel des relations publiques). Les membres y trouveront les concepts de base sur les divers aspects des relations publiques et ils se référeront au Manuel des relations publiques pour obtenir des informations plus détaillées.

H&I Basics est une mise à jour du projet "Basic H&I Guide". Il contient des principes de base, comme ce qu'on doit et ne doit pas faire en H&I, qui ont été extraits de *Hospitals & Institutions Handbook*.

Vous pouvez vous procurer tous ces livres à l'adresse www.na.org/?ID=OrderLiteratureOnline-content

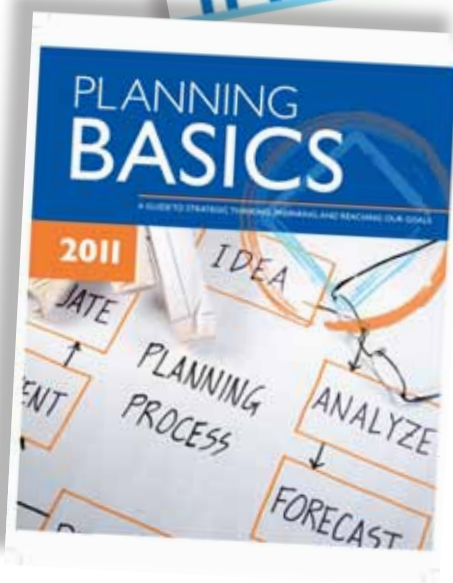
ou pour relecture, utilisation et téléchargement, à l'adresse

www.na.org/?ID=PR2

pour H&I Basics et PR Basics et à l'adresse

www.na.org/?ID=handbooks-handbook-index

pour *Planning Basics*.



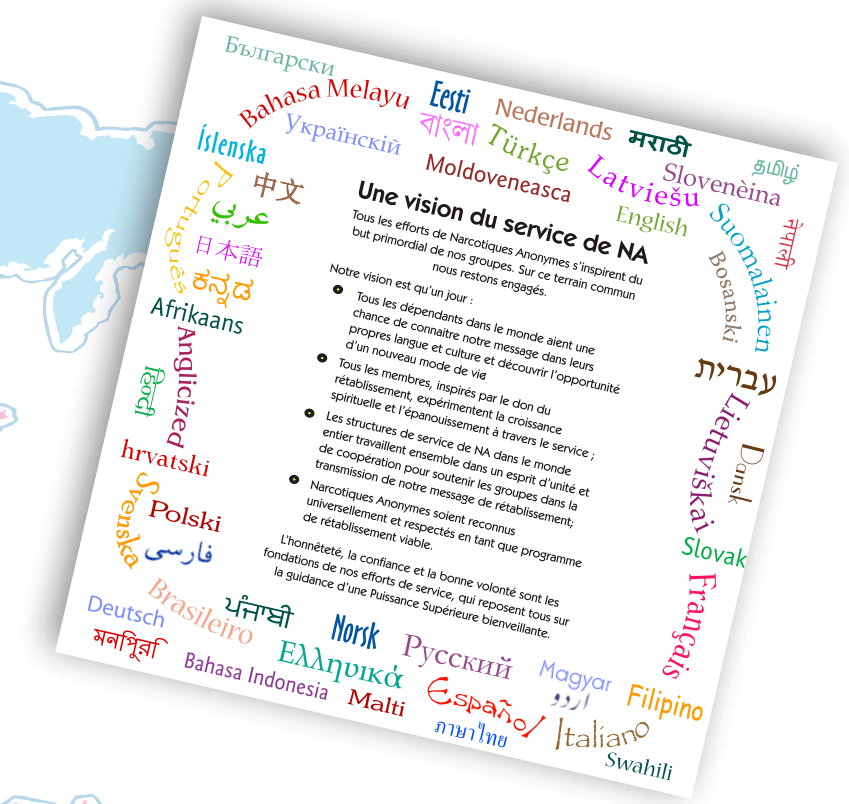
"Le service dans votre dos", Ben C, Maryland, États-Unis

Investissez dans notre vision



Nos espoirs et nos intentions sont importants mais c'est ce que nous faisons qui importe... C'est mettre notre gratitude en pratique en supportant Narcotiques Anonymes qui donne un sens à notre croyance selon laquelle "ce n'est qu'en redonnant que nous conservons ce que nous avons".

IP #24, Money Matters: Self-Support in NA (l'argent est important : l'autosuffisance en NA)



L'un des points dans Une vision de service de NA parle de notre souhait que "Tout dépendant dans le monde puisse avoir une chance de faire l'expérience de notre message dans sa propre langue et culture, et qu'il ait la possibilité de faire l'expérience d'un nouveau mode de vie." Ce point en particulier est cher à de nombreux dépendants et pas uniquement parce qu'il est intimement lié à notre douzième et à notre cinquième tradition. Aux services mondiaux de NA, nous savons que ceci est important pour beaucoup de membres car nous recevons de nombreux messages de membres engagés de NA dans des communautés bien installées, qui expriment leur désir de participer au soutien de NA dans d'autres endroits.

Ceci est particulièrement vrai quand une catastrophe naturelle survient quelque part dans le monde, comme les tremblements de terre dévastateurs en Haïti, au Chili ou au Japon, les inondations aux États-Unis ou les dégâts occasionnés par des tornades. L'un des aspects merveilleux de l'unité dont parle notre première tradition et notre vision quand elle dit que "les comités de service au niveau mondial travaillent ensemble dans un esprit d'unité et de coopération" est que nous sommes solidaires au sein de la fraternité pour aider nos membres quand ils traversent des moments difficiles.

Pourtant, nous n'entendons pas parler des autres membres lors de désastres ou de tragédies. Parfois, des membres voyagent dans des endroits du monde où les communautés NA sont petites, se battent pour leur survie ou n'existent pas encore. Désireux de faire se concrétiser notre vision, ces membres nous écrivent à leur retour chez eux, nous demandant ce qu'ils peuvent faire pour aider, afin que les dépendants là-bas aient une chance de se rétablir.

Le travail "d'importation" de NA dans une communauté qui ne dispose pas encore de réunion constitue toujours un défi pour nous. Ce défi est d'autant plus difficile dans les communautés pour lesquelles il n'existe pas de littérature traduite dans leur langue. Bien souvent, la démarche la plus efficace pour permettre le démarrage de réunions dans de nouveaux pays est d'amener les membres de communautés NA proches stables à faire un effort de relations publiques pour parler de NA. Parfois, nous trouvons dans la base de données des services mondiaux des personnes ressources de communautés voisines pouvant soutenir ces efforts. Dans d'autres cas, nous coordonnons les efforts de développement de la fraternité en lien avec l'organisation d'événements à proximité.

Une partie non négligeable du budget des SMNA est dédié au développement de la fraternité et ceci ne comprend pas uniquement la subvention de littérature pour les communautés NA en cours de création mais aussi des efforts ciblés pour fournir soutien et conseils à ces communautés autant qu'il est

possible. Les dépenses de développement de la fraternité sont en augmentation ces dernières années, atteignant presque 3 millions de dollars pour l'année fiscale 2009-2010 et cette somme n'inclut pas le coût de la traduction.

Le meilleur moyen pour les membres d'aider NA à démarrer une communauté, s'ils ne peuvent pas y aller eux-même pour ouvrir une réunion, est simplement de contribuer financièrement auprès des services mondiaux de NA. Nous ne pouvons pas réserver vos dons pour une utilisation en particulier, comme donner de la littérature ou démarrer une réunion dans un pays en spécifique. En revanche, les SMNA sont dans une position privilégiée pour suivre et mesurer le développement des communautés NA tout autour du monde et fournir l'aide appropriée. C'est ainsi que les groupes et les membres, bien qu'ils ne puissent pas demander de l'aide pour une communauté NA en particulier peuvent se rassurer en se disant que leur don aux SMNA, qu'il soit petit ou grand, leur permet d'investir dans notre vision.



Une part significative du budget des SMNA est allouée au développement de la fraternité. Le meilleur moyen pour les membres d'aider à démarrer ou à développer une communauté NA en particulier est... tout simplement de faire un don aux services mondiaux de NA correspondant à leurs moyens.



Vous pouvez envoyer un don exceptionnel ou régulier directement aux services mondiaux de NA, à l'adresse www.na.org/21D-donation-external-index.



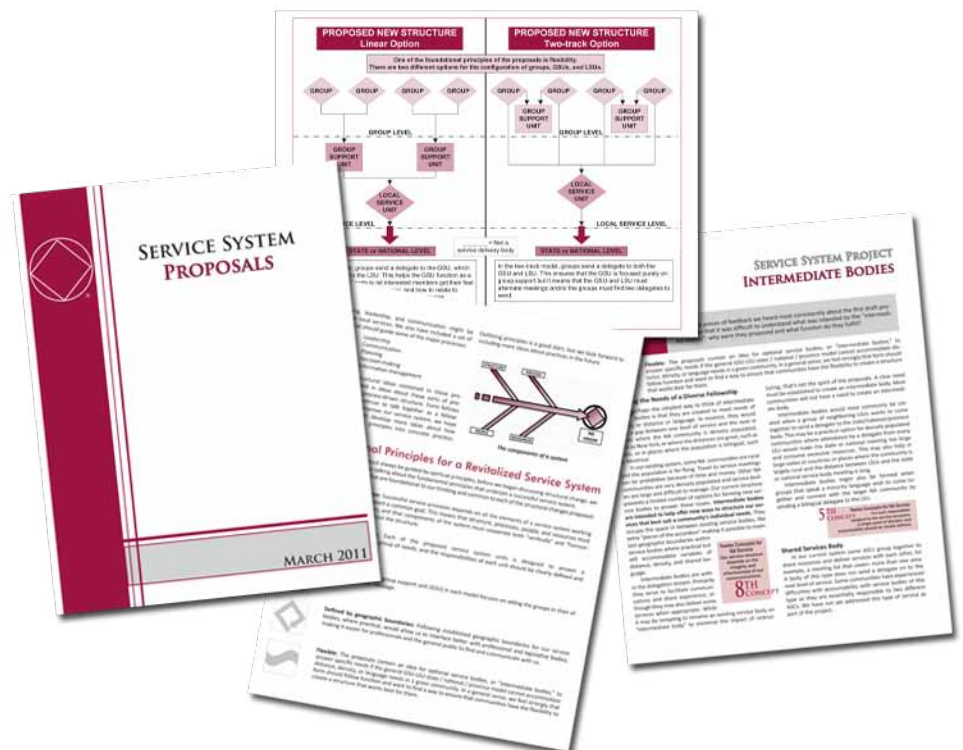
NOUVELLES DU PROJET DE SYSTÈME DE SERVICE

Depuis le dernier *NA Way Magazine*, il n'y a pas beaucoup de nouveautés sur le projet de système de service. Nous avons publié les projets corrigés en mars. Ce document et tous les autres liés à ce projet, y compris les profils de sessions et les présentations PowerPoint pour le projet dans son état actuel sont disponibles à l'adresse www.na.org/servicesystem. Cette page sera mise à jour avec les dernières informations, comprenant les idées qui sortiront de la réunion plénière du Conseil Mondial et du groupe de travail sur le système de service qui se tiendra au mois de juin.

Merci de continuer à parler de ce projet. Le *Rapport sur l'Ordre du Jour de la conférence 2012* comportera une série "d'accords de principe" correspondant aux propositions qui seront votées lors de la Conférence des Services Mondiaux d'avril 2012. Si ces accords sont adoptés, le bureau présentera un plan de projet pour former un groupe de travail de transition pour le cycle 2012-2014.

Pour de plus amples informations et pour obtenir les dernières nouvelles, consultez la page :

www.na.org/servicesystem



EN DIRECT !
DE SAN DIEGO, EN CALIFORNIE

LE 4 SEPTEMBRE 2011

Les membres
NA de toute la
planète se retrouveront
pour fêter leur rétablissement,
leur diversité et l'unité lors de la
session de clôture de la CMNA 34.
Vous pouvez participer à la
célébration de la journée mondiale
de l'unité, que vous soyez un ou
plusieurs membres, un groupe,
une structure locale ou
régionale ou une
institution.

la journée de l'unité de Narcotiques Anonymes

Rejoignez-nous...

Dans l'esprit de l'unité

Aux États-Unis et au Canada, la connexion pour 2 heures coûte 50 \$. Une connexion gratuite est offerte par région hors des États-Unis et du Canada. L'horaire exact sera confirmé bientôt. Pour prévoir votre manifestation et pour l'annoncer, téléchargez le formulaire d'enregistrement, ou pour obtenir davantage d'informations, rendez-vous à la page

www.na.org/wcna34/unityday

ou appelez le

+1 773.9999, poste 149

Les inscriptions pour que nous vous appelions le jour de l'unité
doivent nous parvenir avant le 1er août 2011.

Et le DPIF ?



Nous sommes contents que nombre de lecteurs aient répondu présents à notre appel à contributions pour notre rubrique "Vos images". Au fur et à mesure que des documents nous sont parvenus, nous nous sommes rendus compte que certains membres de NA ne connaissaient pas le document relatif aux Droits de Propriété Intellectuelle de la Fraternité (le DPIF). Nous avons pensé que c'était l'occasion de vous expliquer ou de vous rappeler à quoi correspond ce document.

Depuis 1993, les services mondiaux de NA ont été chargés par la fraternité de publier la littérature approuvée et de gérer les copyrights et les marques déposées de NA. Ce sont les détails de cet accord qui sont réglés par le Droit de Propriété Intellectuelle de la Fraternité.

La littérature NA et les logos appartiennent à la fraternité NA et elle a mis en place le DPIF pour confier aux SMNA la tâche de protéger ces marques déposées et copyrights contre tout détournement et abus d'utilisation (intentionnel ou non). L'objectif du DPIF est de protéger le patrimoine de la fraternité et de permettre la mise à disposition de ressources et de services auprès des membres de la fraternité. Des membres, des groupes ou des comités de service nous informent régulièrement de détournements du copyright de la fraternité. Dans certains cas, des membres (et des personnes non membres de NA) enfreignent les droits de NA parce qu'ils en ignorent l'existence. Dans d'autres cas, certaines personnes ne sont pas d'accord avec certaines décisions de la fraternité dans son ensemble ou elles veulent détourner la propriété de NA. Quand nous sommes informés de tels agissements, nous essayons de résoudre le conflit de la manière la plus pacifique possible. Tout membre de NA peut nous aider dans cet effort en ne soutenant pas les activités détournant la propriété de NA.

Protéger les marques déposées de la fraternité est souvent difficile parce que leur détournement est difficile à identifier par les membres et du fait même de l'amour que ses membres portent à NA ! Nous avons essayé de capitaliser sur l'expérience des AA (qui n'est maintenant plus propriétaire des droits sur son logo du triangle dans le cercle) en nous assurant que le nom de NA et ses logos ainsi que notre littérature continuent à nous appartenir et restent sous notre contrôle, nous, la fraternité NA. Tout groupe de NA, localité ou région dispose d'une grande latitude d'utilisation des marques déposées de la fraternité. Elles incluent le nom Narcotiques Anonymes, le groupe, NA stylisé, les logos des relations publiques et du globe, ainsi que le symbole du service. Lorsque nous plaçons la lettre "R" dans un cercle ou que nous utilisons "TM" à la droite des marques déposées de NA, nous indiquons qu'elles nous appartiennent légalement, ce qui nous permet de préserver ce droit de propriété (sans préjuger des restrictions précédemment évoquées).

Les SMNA permettent également aux fabricants d'objets d'utiliser notre logo. Lorsque nous licencions un producteur pour fabriquer des bijoux NA, par exemple, nous conservons la propriété des marques déposées de la fraternité même si nous ne produisons pas nous-mêmes les bijoux. Encore une fois, chaque membre peut nous aider en prenant garde que nos marchandises soient produites par un comité de service enregistré ou par un fabricant sous licence.

Les services mondiaux de NA se servent des technologies Internet pour mettre de la littérature NA plus largement à disposition, tout en étant très attentifs aux violations de copyright pour les versions électroniques de notre littérature. Selon le DPIF, les groupes et les comités de service ne sont pas autorisés à publier de la littérature NA en ligne. Toutefois, comme beaucoup de littérature est disponible sur le site de NA, nous encourageons les comités locaux de service disposant de sites web à faire pointer des liens vers ces ressources ou à proposer ces fichiers directement en téléchargement sur leurs sites. A l'heure actuelle, des dépliants d'information sont disponibles en ligne dans 40 langues, ainsi que deux documents de rétablissement en anglais de la taille de livres : notre texte de base dans sa sixième édition et It Works: How and Why (Ca marche : comment et pourquoi), ainsi que notre texte de base dans plusieurs autres

Est-ce que mon groupe peut faire des t-shirts portant le logo NA ?

J'ai perdu mon travail et je voudrais me faire un peu d'argent pour nourrir ma famille en vendant des porte-clés NA faits à la main à des groupes de ma localité. Est-ce que je peux le faire ?

Nous écrivons pour demander l'autorisation de reproduire une partie du chapitre 1 du livre *Badge Required* dans un article que nous écrivons sur...

Est-ce que je peux faire figurer le logo NA sur une tapisserie au point de croix que je fais pour une amie ?

langues. Les SMNA proposent également un service d'e-mail quotidien gratuit des méditations du Just for today (Juste pour aujourd'hui).

TOUTES ces informations sont disponibles par le biais des services mondiaux de NA et elles sont en ligne sur www.na.org. Les bulletins DPIF (qui résument le document complet) et le texte intégral *Fellowship Intellectual Property Trust* (en anglais) sont disponibles à l'adresse www.na.org/?ID=legal-bulletins-fipt.

Pour vous abonner au service d'e-mail quotidien Just for Today, merci d'envoyer votre adresse mail à jft@na.org ou d'afficher la page www.iftna.org/jft-subscription.htm.

Abonnés à l'édition électronique, cliquez ici pour voir la photo.



Une image vaut mille mots

Nous invitons les communautés NA à nous envoyer des photos de leurs lieux de réunion. Nous ne pourrions pas utiliser de photos sur lesquelles des membres NA peuvent être reconnus. Merci de préciser le nom de la réunion, son lieu et sa ville, depuis quand elle est ouverte, l'originalité de son format et ce qui fait que vous la considérez comme *votre* groupe d'appartenance.

Le vendredi soir à Manchester

Récemment, j'ai pris une photo de notre réunion du vendredi soir à Manchester, en Angleterre, au Royaume Uni. Nous avons régulièrement 30 participants et nous allons tous dîner après la réunion. Ceci est dû en partie au fait que la communauté NA à Manchester est maintenant assez importante et que quelqu'un fête son anniversaire presque chaque semaine, mais aussi au fait que nous avons une grande culture de la fraternité hors des réunions et que nous passons beaucoup de temps à faire d'autres activités NA.

Ce groupe n'a pas de nom particulier. D'ailleurs il n'y a pas beaucoup de groupes à Manchester qui portent un nom. Il existe depuis plus longtemps que je suis abstinente, depuis plus de dix ans. Mon parrain qui compte 25 ans d'abstinence, dit de source sûre que cette réunion existe depuis environ 25 ans. Le groupe le plus ancien dans notre localité est le groupe du lundi et il a 27 ans. Ce groupe a changé de lieu de réunion il y a deux ans, après l'avoir conservé 25 ans.

Pour le moment, notre groupe du vendredi soir a un comité de service complet, composé d'un secrétaire, d'un serviteur littérature, d'un serviteur café, d'un trésorier et d'un RSL. Ce groupe fait partie de l'Assemblée des Services Locaux "North West England and North Wales", qui risque de changer bientôt et qui se réunit le premier samedi de chaque mois. Cette régularité nous permet de manière simple de nous réunir en conscience de groupe avant ou après la réunion de cette ASL.

Depuis que j'ai commencé à assister aux réunions dans la région de Manchester en 2001, j'ai vu beaucoup de membres désireux d'avoir du service aider en H&I et en IP, et de manière plus générale, participer à l'entraide. Pendant cette période, je crois que notre communauté NA locale a grandi parce qu'un centre de traitement a amené de

nouveaux membres à la fraternité. Mais je crois que ce qui contribue davantage à notre unité et à notre succès en tant que communauté NA et que les visiteurs remarquent toujours est la quantité d'activités sociales que nous avons hors des réunions (par exemple, beaucoup de repas ensemble, de sorties et de jours où la fraternité s'amuse). Ceci aide les gens à se sentir "appartenir" au lieu qu'ils se sentent "à côté".

Notre groupe donne 7 € par réunion pour le prêt de la salle. Nous avons toujours beaucoup de littérature et nous donnons toujours un livre à ceux qui fêtent un anniversaire d'abstinence de 30 jours ou plus.

Stephen M, Manchester, Angleterre, Royaume Uni



Vivre abstinent : l'aventure continue

La version pour approbation est disponible

La version pour approbation du livre "Vivre abstinent : l'aventure continue" est maintenant disponible. Ce livre a été rédigé depuis l'adoption de son plan de projet à la Conférence des services mondiaux de 2008. Nous avons collecté les contributions de la fraternité entre juin 2009 et décembre 2010, c'est pourquoi, plutôt que de récolter des suggestions supplémentaires, cette période d'approbation permet aux membres de notre fraternité de lire le texte proposé en l'état.

Le vote relatif à l'approbation de "Vivre abstinent" aura lieu à la CSM 2012 au mois d'avril. Le plan de projet prévoit que le texte soit publié pendant un an avec la mention "pour approbation". Le livre sera ensuite inclus en annexe du *Rapport sur l'Ordre du Jour de la conférence* et il sera traité dans les affaires anciennes lors de la CSM 2012.

Nous exprimons notre gratitude

La participation de très nombreux membres de la fraternité NA a forgé ce livre et elle nous a appris la puissance de la prière "... donnez-nous une mesure de détachement, afin que ceci soit véritablement Votre oeuvre et non la nôtre..." (introduction de notre texte de base). Nous remercions également chaleureusement tous ceux qui nous ont aidé au développement de "Vivre abstinent". Des membres de NA ont guidé l'écriture et la relecture de ce livre, de la phase de conception à partir des textes envoyés par les membres aux dernières phases de relecture et de commentaires de chacun des chapitres. "Vivre abstinent : l'aventure continue" n'aurait pas pu être écrit sans la participation de nos membres ; nous vous sommes profondément reconnaissants pour le temps que vous avez passé et les efforts que vous avez faits.

Comment se procurer le projet

Version imprimée : vous pouvez acheter la version pour approbation pour 8,50 \$ (taxes et frais d'envoi compris) et vous pouvez la commander en ligne en cherchant dans la littérature en vente sur notre site. A partir de la page d'accueil www.na.org, cliquez sur "Purchase Online Literature" et tapez "Living Clean" dans la zone de recherche. Cette version pour approbation ne sera disponible que jusqu'à la publication du *Rapport sur l'Ordre du Jour de la conférence (PDC)* en novembre 2011. Après cette date, la version pour approbation fera partie du PDC et elle ne sera plus en vente.

Il n'est jamais trop tard pour recommencer, reprendre contact avec la fraternité, travailler ses étapes, faire l'expérience d'un éveil spirituel et trouver un nouveau mode de vie. Aussi longtemps que nous sommes prêts à rester abstinentes et à revenir en réunion, notre rétablissement continue à se mettre en place sous des formes que nous n'aurions jamais imaginées. Nous vivons abstinentes et chaque jour, l'aventure continue.

"Vivre abstinent : l'aventure continue"

En ligne :

Pour télécharger la version pour approbation et pour obtenir les informations les plus récentes, rendez-vous sur la page du projet à l'adresse :

www.na.org/?ID=Living_Clean_Project

Envoyez-nous votre...

Broderie

OEUVRE EN BOIS

Pliage origami mosaïque
Photographie

Travail d'aiguille

SCULPTURE

Peinture Illustration

Séquence vidéo

Calligraphie bijoux

CRÉATION GRAPHIQUE

Tricot Céramique

...art visuel !

Comme nous commençons à connaître un peu les groupes NA un peu partout dans le monde, grâce à notre section "En images", nous souhaiterions que des membres de NA nous envoient des photos qui nous aident à nous faire une idée de "vous". Partout dans le monde, des dépendants s'expriment par le biais des arts et nous voulons partager vos talents dans *The NA Way Magazine*.

Les principes d'abord : pas d'images rompant l'anonymat et, s'il vous plaît, pas de sujets politiques, religieux ou d'autres "sujets extérieurs". Envoyez-nous des photos de bonne qualité ou des fichiers au format PSD, JPEG ou EPS.

Envoyez-nous vos propositions par e-mail à l'adresse

naway@na.org

La page web du NA Way et les archives en ligne

Pour vous faciliter l'accès à NA Way, nous avons fait le ménage sur sa page sur le site www.naway.org. Nous avons réduit la quantité de texte sur la page d'accès, afin de rendre cette page plus conviviale. Nous avons également ajouté un lien direct vers la page d'abonnement et regroupé les anciens numéros avec l'avant-dernier, afin que tous les numéros précédant le dernier soient au même endroit.

Trouver un article, un auteur ou un sujet

Nous avons remplacé les archives et l'avant-dernier numéro par des documents au format pdf (auparavant, nous avions un mélange de documents pdf et html). Pour accéder aux archives des 14 dernières années dans les langues de traduction, il suffit de cliquer sur "NA Way Archives". La visionneuse pdf vous permet de chercher un mot clé ou plusieurs mots dans les documents.

Partager, imprimer ou réimprimer un article

Les groupes NA et les structures de service peuvent réutiliser des articles du NA Way dans leurs bulletins d'information ainsi que d'autres documents permettant de soutenir leur effort de service. Pour garantir que nos membres soient informés de l'origine de ces documents, nous vous demandons de réimprimer ces articles exactement comme ils ont été publiés et d'inclure leur source, par exemple sous la forme "Réimprimé avec l'autorisation du NA Way Magazine, numéro de janvier 2011."

Nous sommes très satisfaits de constater que de nombreux lecteurs ont choisi de s'abonner à la version électronique de *The NA Way Magazine* et il est tout à fait possible de l'imprimer partiellement ou intégralement chez eux, pour eux, pour d'autres ou pour un groupe, afin de le lire, le partager, l'utiliser dans le service ou dans un groupe. Vérifiez les options qui s'offrent à vous dans votre navigateur web ou visionneuse de document pdf : dans certains cas, vous pouvez également le transmettre directement par e-mail ou le partager d'une autre manière.

www.naway.org

The screenshot shows the NA Way website interface. At the top, there is a logo for Narcotics Anonymous World Services and a header with the text "THE NA Way MAGAZINE". Below the header, there is a navigation menu on the left with links such as "Home", "Information about NA", "NA Literature", "Facts About NA", "Is NA for Me?", "Find a Meeting", "Order Literature Online", "Public Relations", "Resources for Professionals", "Periodicals and Reports", "The NA Way Magazine", "Contact NA World Services", and "Search the Web Site". The main content area displays "NA Way Current Issue" for April 2011, with a table of language options: English, French, German, Japanese, Portuguese, Russian, and Spanish. Below the table, there is a note about the PDF format and a link to "How to Use the Site".

Pour les événements sur plusieurs jours et pour ceux enregistrés après la date de publication, les informations de référence sont celles de la version en ligne. Pour signaler un événement ou pour en consulter le détail, voir www.na.org/events. (Si vous n'avez pas accès à Internet, envoyez-nous un fax (+1 818.700.0700) ou une lettre : *The NA Way*, Box 9999, Van Nuys, CA 91409, Etats-Unis.

Allemagne

Hesse 22-24 Jul; Frankfurt International Convención; Saalbau Titus Forum, Frankfurt am Main; www.na-mitte.de

Australie

Victoria 5-7 Aug; Victoria Area Convention; Gasworks, Melbourne; event info: 61416879417; www.na.navic.net.au/news/

Bermudes

Southampton 16-18 Sep; Bermuda Islands Area Convention 7; Fairmont Southampton Princess, Southampton; hotel rsvns: 441.238.8000; www.nabermudaconvention.info

Brésil

Pará 10-13 Nov; Belém Area Sozinho Nunca Mais Convention 4; Parque dos Igarapes Eco Resort, Belém; www.ivccsabelem.com.br

Canada

British Columbia 23-25 Sep; British Columbia Regional Convention 28; Roundhouse Community Centre, Vancouver; www.convention.bcrna.ca

Nova Scotia 11-17 Jul; Annapolis Valley Area Pig Roast/Camp Out 22; Blomidon Provincial Park, Blomidon; event info: 902.692.1031

Saskatchewan 29-31 Jul; South Saskatchewan Area Unity Weekend 7; Elbow Lutheran Bible Camp, Elbow; www.ssascinc.sasktelwebsite.net

États-Unis

California 15-17 Jul; Napa/Solano Area Woman's Spiritual Retreat; Golden Pines RV Resort & Campground, Arnold; event info: NSWSR@yahoo.com

2) 1-4 Sep; World Convention of NA 34; San Diego Convention Center, San Diego; www.na.org/wcna

3) 23-25 Sep; Area de Habla Hispana Sur de California Convención 6; Culver City DoubleTree, Culver City; www.todayna.org/espanol.html

Colorado 12-14 Aug; Serenity Unlimited Area Campout; Wilson Mesa, Telluride; www.nacolorado.org

Florida 12-14 Aug; Big Bend Area Convention 14; North Monroe Conference Center, Tallahassee; www.bigbendna.org

2) 19-21 Aug; South Florida Regional Convention 17; Hyatt Regency Bonaventure Conference Center & Spa, Weston; www.sfrca.org

3) 30 Sep-2 Oct; Tampa Funcoast Area Convention 27; Embassy Suites at USF campus, Tampa; www.tampa-na.org

Illinois 26-28 Aug; Living the Dream Area Convention 8; Abraham Lincoln Hotel & Conference Center, Springfield; Living the Dream Area; Box 1025; Springfield, IL 62705

Maryland 16-18 Sep; Tri-County Area A River of Hope 5; Lions Camp Merrick, Nanjemoy; event info: 301.751.1388; speaker tape deadline: 31 Jul; Tri-County Area; Box 613; Mechanicsville, MD 20659

Massachusetts 19-21 Aug; Cape Cod Area Fun in the Sun; YMCA Camp Lyndon, Sandwich; www.berkshirena.org

Mississippi 15-17 Jul; Mississippi Delta Area Convention 7; Holiday Inn, Batesville; www.mrscna.net

Nebraska 30 Sep-2 Oct; Nebraska Regional Convention 28; New World Inn & Conference Center, Columbus; www.nebraskana.org

Nevada 15-17 Jul; California/Arizona/Nevada Area Convention 19; Riverside Hotel & Casino, Laughlin; www.canana.org

New Jersey 19-21 Aug; First Suburban Essex Area Convention; Marriott Hanover, Whippany; event info: 201.889.6039

New York 2-5 Sep; Buffalo Area Recovery in the Woods 23; Camp Pioneer & Retreat Center, Angola; www.nawny.org

North Carolina 5-7 Aug; New Hope Area Convention 18; Sheraton Imperial Hotel & Convention Center, Durham; www.nhacna.org

Ohio 5-7 Aug; Greater Cincinnati Area Abnormal Weenie Jam 31; Kincaid Lake State Park, Falmouth; www.naohio.org

Pennsylvania 23-25 Sep; Springfield Area Convention; Holiday Inn, Springfield; hotel rsvns: 937.323.8631; http://www.naohio.org/function%20fliers/SASCNA_Convention_2011.pdf

2) 29-31 Jul; First Diamonds in the Rough Women's Convention; Radisson Hotel Greentree, Pittsburgh; event info: 412.867.0394

3) 19-21 Aug; Little Apple Area Convention 30; Holiday Inn Conference Center, Allentown; event info: 484.201.0961

4) 26-28 Aug; Laurel Mountain Highlands Area Unity Retreat 15; Camp Harmony, Hooversville; www.lmhana.com/Pages/journeycontinues.htm

South Carolina 12-14 Aug; Central Carolina Area Convention 16; Courtyard by Marriott, Columbia; www.midcarolinana.org

South Dakota 16-18 Sep; South Dakota Regional Convention 14; Ramkota Hotel Best Western, Rapid City; www.sdrna.com

Tennessee 26-28 Aug; Middle Tennessee Area Unity Convention 10; Millennium Maxwell House Hotel, Nashville; www.nanashville.org/unity

Texas 23-25 Sep; Hourglass Group Serenity in the Sand; Travelodge SPI, South Padre Island; www.rgvareaofna.org

Utah 15-17 Jul; Utah Regional Campvention 28; Whiting Campground, Mapleton; www.cuana.org/FLYER/campvention.pdf

Vermont 18-21 Aug; Green Mountain Area Back to Basics Campout 27; Wallingford Boys Camp, Wallingford; www.gmana.org

Virginia 15-17 Jul; Blue Ridge Area Campout 30; Natural Chimneys Campground, Mount Solon; branacampout.org

2) 5-7 Aug; Almost Heaven Area Convention 25; 4H Educational Center, Front Royal; www.na2day.tripod.com/index.htm

Washington 5-7 Aug; Tri-Cities Area Summer Sizzlers 23; Red Lion Hotel Richland Hanford House, Richland; www.3citiesna.org

Wisconsin 30 Sep-2 Oct; Wisconsin State Convention 28; Radisson Paper Valley Hotel, Appleton; www.wsnac.info

Grèce

Peloponnese 9-11 Sep; Nafplio Group's "We're Here Eight Years Later"; Xeni Camping & Bungalows, Peloponnese; www.na-greece.gr

Mexique

Baja California 5-7 Aug; Area Puerto Convention 4; Hotel San Nicolas, Ensenada, BC; event info: elprimemicifore@hotmail.com

Norvège

Sandefjord 26-28 Aug; East Area Convention 2; Bredablikk Ungdomskole, Sandefjord; www.nanorge.org/tingskjer.asp

Nouvelle Zélande

Napier 12-14 Aug; Hawkes Bay Fellowship Back-2-Basics Campout; Omatua Camp Rissington, Napier; www.nzna.org/documents/b2b.pdf

Porto Rico

Carolina 29-31 Jul; Región del Coquí Convención 22; Hotel Verdanza, Isla Verde; www.prna.org

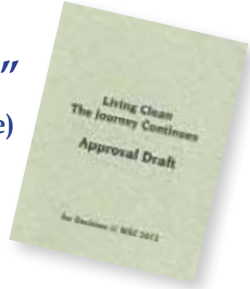
Nouveaux produits des SMNA

“Living Clean: The Journey Continues”

(Vivre abstinent : l'aventure continue)

Approval Draft
(version pour approbation)

Item No. 9146 Prix 8,95 \$ US



Italien

Les comportements violents
et perturbateurs

*Comportamenti violenti | e
destabilizzanti*

Item No. IT-2204 Prix 0,22 \$ US



Planning Basics

(Les bases de la planification)

Contient une définition de la planification, décrit ses étapes, proposer une trame pour le facilitateur et un inventaire de service.

Item No. 2116 Prix 1,85 \$ US



Japonais

Ca marche : comment et pourquoi

なぜ どのように: 果があるのか

Item No. JP-1140 Prix US \$8,10



Mug sensible à la chaleur

Item No. 9416
Prix 15,75 \$ US



Latvien

IP No. 12

Apsēstības trīsstūris

Item No. LV-3112 Prix 0,22 \$ US

IP No. 19

Sevis pieņemšana

Item No. LV-3119 Prix 0,22 \$ US

IP No. 22

*Laipni lūgts Anonīmo
Narkomānu sadraudzībā*

Item No. LV-3122 Prix 0,22 \$ US



Lectures de groupe format de poche

Mises à jour et incluant “Juste pour aujourd’hui” et “Le rétablissement existe vraiment qui font partie des lectures de groupe cartonnées.

Item No. 9127 Prix 2,40 \$ US



Danois

Juste pour aujourd’hui

Bare for i dag

Item No. DK-1112 Prix 8,10 \$ US

Quand la maladie frappe

I perioder med sygdom

Item No. DK-1603 Prix 2,90 \$ US

IP No. 10

*Fjerde Trins-arbejde i
Narcotics Anonymous*

Item No. DK-3110 Prix 0,70 \$ US



Norvégien

Le groupe

NA-gruppen

Item No. NR-1600 Prix 0,85 \$ US





A venir prochainement

Pour les dates de sortie, consultez notre catalogue produits à l'adresse :
www.na.org/?ID=catalog-products

Médailles tricolores

Pour célébrer vos anniversaires de rétablissement, quatre nouvelles combinaisons de couleurs étonnantes seront disponibles en septembre : or/perle, violet/perle, vert translucide/perle et orange/noir.

Prix 21,30 \$ US



Nouveaux étuis pour médailles en acrylique

Le nouveau design comprend une fermeture par aiguille et 3 fonds décorés double face interchangeables, ainsi que l'impression de termes du rétablissement en anglais comme sérénité, amour, courage, etc. Permet de voir le recto et le verso des médailles.

Item No. 6099 Prix ~~25,00 \$ US~~ **Prix cassés !** 18,00 \$ US



Hébreu

Guides de travail des étapes de NA

המדריך לעבודת הצעדים
במכורים אנונימיים

Item No. HE-1400 Prix 7,70 \$ US



Italien

Juste pour aujourd'hui

Solo per oggi

Item No. IT-1112 Prix 8,10 \$ US



Du graphisme ?

Connaissez-vous *Reaching Out* ? Cette lettre d'information trimestrielle est un support très utile qui fournit aide et inspiration aux membres de NA qui sont derrière les barreaux. L'abonnement est gratuit pour les dépendants en prison et des abonnements de 20 exemplaires sont proposés aux comités de service pour 32,60 \$ par an.

Récemment, nous avons eu le plaisir d'ajouter une nouvelle rubrique artistique, comportant de très jolis logos et autres graphismes créés par des comités H&I, des membres et des CSL/ASL. Nous sommes convaincus que les illustrations de NA sont porteuses d'un message de rétablissement puissant et créatif. Alors, si vous voulez voir votre production figurer dans *Reaching Out*, envoyez-la nous !

Merci de soutenir les efforts de *Reaching Out* par vos abonnements et vos dons. En plus de logos et graphismes, nous sommes toujours preneurs de textes écrits par des membres :

- qui ont trouvé le chemin du rétablissement en prison
- qui ont du service en H&I au niveau local ou régional
- qui parrainent des prisonniers

NOUS VOULONS VOUS ENTENDRE !

E-mail : handi@na.org

Adresse postale : *Reaching Out*; NA World Services; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409 USA

